

## ΤΟΡΕΗ

(μὴ έννοιων)

Εύλαλία!..:

## ΓΑΖΕΡΩΤΟΣ

Ναὶ, αὐτὴ εἶναι! ή Εύλαλία Ποντουᾶ!...

## Π ΚΟΜΙΣΣΑ καὶ ΚΑΜΙΔΗ

Π Εύλαλία Ποντουᾶ!.. :

(Ἐπειτα: τὸ τέλος)

ΤΟ ΛΟΓΙΚΟΝ ΕΙΝΑΙ ΑΣΘΕΝΕΙΑ  
ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ

(ΕΣ ΑΠΙΛΛΑΓΗΣΑΝ ΤΑ ΔΟΙΙΑ ΣΩΑ)

## ἐπὸς ΦΛΑΕΖ

—

Αθήνησι, 4 Μανουάριος 1872.

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ.

—

"Αλλοτε, ἀγχοπτὲ συμπολῖτα, οἱ ἀργαῖοι ἔνθαται τὴν ἡμέραν ταύτην, καὶ ἡ χαρὰ διὰ τὴν γέννησιν καὶ ἀνανέωσιν τῶν ἀνθρωπίνων γενεῶν ἥτο ἐζωγραφημένη εἰς διλῶν τὰ πρόσωπα. 'Αλλ' ἡμεῖς οἱ νεώτεροι, καταστάντες διὰ τοῦ χρόνου, τῆς δυστυχίας καὶ τῶν συμφορῶν πρακτικώτεροι, ἀς ἐξετάσωμεν ὅπο διλῶς ιδιάτυπον μέθοδον — διὰ νὰ διατελέσωμεν συγχρόνως — ἀν ὁ ἀνθρωπὸς εἶχε τὸν προορισμὸν παρουσιάζει.

I.

*Ἡ ἐν γένει πλάσις κατὰ τὴν Παλαιὰ  
Διαθήκην καὶ τὸν συμπερασμὸν  
τῷρ iδιοτρόπῳ.*

'Αροῦ ὁ Θεὸς — βραυνθεὶς τὴν ἀλάτρευτον τῆς ἀθανασίας του μονοτονίαν — ἀπεφάσισεν ἐκ τοῦ μηδενὸς νὰ γεννήσῃ τὸν ιδούμον — παρῆγαγεν δὲν τοὺς ἀστέρας καὶ τὴν γῆν — ἐγώρισεν αὐτὴν εἰς ὄνδωρ ἀλμυρὸν καὶ γοῦν ἀνούσιον — ἐφύτευσε κατόπιν ἐπ' αὐτῆς τὴν ἀκίνητον ζωὴν, οἷον τὰ δένδρα, τὰ ὄστρακα, τὸν σπόγγον, τὰ κοράλια κλπ. — ἐποίησε μετὰ ταῦτα

τὴν κινητὴν ζωὴν, τίποι ἐν μὲν τῇ ξηρᾷ τὸν ὄνον, τὴν κάμηλον, τὸν ἐλέφαντα κτλ. ἐν τῇ θαλάσσῃ τὴν φάλαιναν, τὸν ὄκταποδα, τὸν καρχαρίαν κτλ. ἐν τῷ αἰθέρι τὸν κόρακα, τὴν περιστεράν, τὴν νυκτερίδα τὸν ἀετὸν κτλ. ἐν γένει, μὲ ἄλλας λέξεις, τὰ ζῶα, τοὺς ιχθύας καὶ τὰ πτηνά — ἀπεφάσισεν ἐπὶ τέλους πρὸς εὔχαριστοις του ίδιαιν νὰ πλάσῃ καὶ ἐκλεκτόν τι νήπιον, τὸ διποῖον ν' ἀφίσῃ ἐπὶ τῆς γῆς δίκην κυριάρχου ἀντιπροσώπου ἢ ἀντιβασιλέως κατὰ τὰς ἀπουσίας του, καθόσον, ὅρθως κρίνοντες καὶ διὰ νὰ μὴ κληθῆμεν ἐγωῖσται, δὲν εἶναι μόνος ὁ ίδικός μας πλανήτης, δοτις ἐφείλκυσε τὴν πρόνοιαν τοῦ Υψίστου καὶ κατοικεῖται, καὶ ὅσιες μόνος εὑρραίνεται τὰ θεῖα δῶρα. Ἐπομένως ἡ οὐφίστη ἐποπτεία, ἐσκορπισμένη εἰς διλον τὸν κόσμον, δὲν δύναται ν' ἀπασχολήσαι ίδιως ἐπὶ τῆς γῆς, καὶ εἶχεν ἀντιπροσώπου — πρωτοσγύρου — ἀνάγκην.

"Ἐπλασε λοιπὸν τὸν ἀνθρώπον λαβὼν γοῦν ἐκ τῆς γῆς — ἐνεργόσησεν αὐτῷ πνοὴν ζωῆς καὶ μετὰ τὸ πέρας τοῦ ἔργου του, παρατηρήσας ὅτι οἱ γείροις του ήσαν λασπωμέναι, ἐκρότησεν αὐτὰς, διποις τὸν φέρωσε λεκάνην νὰ νιφῆ.

"Ο Νικαήλη 'Αργάγγελος ἔτρεξε πρῶτος εἰς τὴν πρόσκλησιν, ἀλλὰ παρατηρήσας τὰς γείρας τοῦ Υψίστου δμοιαζόυσας πηλοποιοῦ ἐξεπλάγη.

— Ήρδε τί ἡ ἐπιληπτικὴ σου, εἶπεν ὁ πλάστης εἰς τὸν θυρωρόν του — διάτι, πρὸ τοῦ ἀποστόλου Πέτρου, ἥτο θυρωρὸς τοῦ Παραδείσου ἀγγελος, κατὰ τὴν Γραφὴν, κρατῶν πυξίνην ρομφαίν — "Α! ἐνόησα" Βλέπεις τὰς γείρας μου δύπαράς. "Ἐπλασα, τέκνον μου, καὶ τέλειόν τι ζῶων, τὸν ἀνθρώπον, δώσας εἰς αὐτὸν πλήρη ἐξουσίαν ἐπὶ τῆς γῆς.

— 'Απὸ λίστηρ; Καλῶς, ἀπήντησεν ὁ χαρέσις καὶ γελασῖνος ἀγγελος — διποις εἶνε γαρίστατοι ὄλοι οἱ ἀγγελοι, ἐνῷ οἱ διάβολοι εἶναι σκυθρωποί, καὶ διὰ τοῦτο οἱ τελευταῖοι ἐπιτυγχάνουν παντοῦ, καὶ κυρίως εἰς τὴν σημερινὴν Ἑλλάδα, εἰς ἣν οἱ γελασῖνοι (ἔστω καὶ ἀν ἵνει κανοί) θεωροῦνται παραξένως, ἐνῷ οἱ σκυθρωποί καὶ σοβαροί (ἔστω καὶ ἀνέκανοι ἀν ἵνε, καὶ πνεῦμα βρός ἀν ἔχωσιν) θεωροῦνται σπουδαῖοι, καὶ διὰ τοῦτο εἰμιθα καὶ πρότυπον.

— 'Ο ἀνθρωποπλάστης ίδων τὸ μειδίαμα τοῦ ἀγγέλου καὶ γνωρίζων αὐτὸν — πρὸ ἀμυνημονεύτων αἰώνων δόντα εἰς τὴν ὑπηρεσίαν του — τὸν ἡτένισε λοξῶς, καὶ ἐξανολουθῶν διὰ τοῦ νιψίματος νὰ ἀπαλλάσσηται τῆς ὁγκητῆς, λάσπης,

έπανέλαβε μὲ διάγον τόνον, τέκνον μου! ἐπλασα  
τὸν ἀρθρωπον, τὸ ἐκλεκτὸν μου ζῶον.

— Ναι! ἐπείπεν ὁ εἰλικρινής ἄγγελος μὲ  
τὸν αὐτὸν τόνον, τὸν ἀρθρωπον, τὸ ἐκλεκτὸν  
σου ζῶον!

‘Ο Πλάστης ἔδειξεν ὅτι δὲν ἐπρόσεξε, καὶ  
καθαρίσας τὰς γεῖράς του, τοῦ εἶπεν, ὡς ἐξέλ-  
θωμεν εἰς τὸν εξώστην τοῦ οὐρανοῦ, νὰ ἴδωμεν  
τὸν κόσμον ἡδη περαιωθέντα. Ἐκεῖθεν θὰ κατα-  
βῶμεν εἰς τὸν παράδεισον νὰ θαυμάσωμεν τὰ  
ζῶα...’

‘Ο Δραχάγγελος, ἐξακολουθῶν νὰ μειδιᾷ μὲ  
μειδιακὸν ἄγγέλου καὶ κινῶν τὴν κεφαλὴν, τὸν  
ικολούθησε.

## 2.

*Τὸ πᾶν — ἐκτὸς τοῦ ἀρθρῶπου — εὐγνωμονεῖ  
πρὸς τὸν “Γψιστορ.”*

“Αυτὸν ἀνεφάνη ὁ “Γψιστος”, ὁ “Ηλιος ἀνέτειλε  
λαμπρῶς ἐπὶ τοῦ ὁρίζοντος — ὁ Ζέφυρος, ἡ αὔρα  
καὶ ἡ πρωΐη ὀρέσσης τοῦ Ματου, πνεύσαντες, ἐπὶ<sup>τὸν</sup>  
μὲν τῆς γῆς ἐκκινον τὴν ἀκίνητον ζωὴν νὰ  
προσκυνήσῃ διὰ κλίσεως τὴν θεότητα, ἐπὶ δὲ  
τῆς θαλάσσης παρήγαγον κῦμα χανόμενον καὶ ἀ-  
ναφαινόμενον κλιμακοειδῶς πρὸς τὴν Ἀνατολὴν  
— ὁ ἐναρμόνιας θροῦς τῶν σειομένων φύλλων  
καὶ ὁ ἡγητικὸς φλεισθος τῶν κυμάτων, κρουόν-  
των τὴν ἀκτὴν, ἔιαμνον διφωνίαν, συμψάλλον-  
τες διοζολογίαν πρὸς τὸν «βασιλέα τῶν οὐρανῶν  
καὶ ποιητὴν τῶν ὅλων» — ἡ κινητὴ ζωὴ προσ-  
τίθεν ὡς ἐξ αὐτομάτου καὶ ἐγονυπέτησεν ἡμι-  
κυκλίως, ἀτενίζουσα τὴν Ἀνατολὴν μὲ τὸ βλέψ-  
μα τῆς εὐγνωμοσύνης.

‘Ο Θεὸς τὸ λόγον τοῦ ζῶα, αἰσθανόμενα τὸν  
ἀκοίμητον ὄρθρολυόν τοῦ παντοδυνάμενον ἐρριμέ-  
νον ἐπ’ αὐτῶν, ἤνοιξεν τὴν καρδίαν των καὶ ἀ-  
νέκραξαν εὐγνωμονοῦμεν. Μόνος δὲ ὁ ἀνθρώπος  
ἀνευ ἐκφράστεως ἤνοιξε τὸ στόμα του καὶ ἐσάθη  
μετὰ ὑποκριτικῆς προσποιήσεως ἀκίνητος ὡς οἱ  
εἰς προσοχὴν στρατιώται. Διὸς νὰ μ’ ἐννοήσῃς  
κάλλιον, ἀγαπητὲς ἀναγνῶστα, σοὶ προσθέτω  
ὅτι ὁ ἀχάριστος ἀνθρώπος ἐστάθη ἀπέναντι τοῦ  
βλέμματος τοῦ Γψιστοῦ, ἀντὶ νὰ ἐκφράσῃ εὐ-  
γνωμοσύνην, ἀπαραλλάκτως ὅπως εἰς τὰς ἡμέ-  
ρας μας — ἐπὶ τοῦ μακαρίτοι. “Οθωνος — καὶ  
ἀπομίμησιν οἱ ἀρωσιωμένοι καὶ φίλοι ἐν τῇ εὐ-  
τυχίᾳ του μετὰ τὰ διδόμενα δεῖπνα, κάμηντες  
περὶ αὐτὸν κύκλου καὶ ἀνχιμένογετες νὰ τοὺς ὁ-

μιλήσῃ, ἤνοιγον τὸ στόμα των, ἀλλούγι καὶ τὴν  
καρδίαν των.

‘Ο μέγας ἀρχιτέκτων τοῦ σύμπαντος ἐπρο-  
χώρησε, καὶ διεργόμενος ἐμπροσθεν τῶν ζῶων,  
ἐπλησίασε τὸν βοῦν καὶ εἶτεν.

— Εἶσαι εὐχαριστημένος;

— Εὐγνωμονῶ νυχθημερὸν, “Γψιστε. Μὲ κα-  
τεσκεύασες δύναμενον διὰ τῆς ισχύος μου νὰ  
καλλιεργῶ τὴν κοινὴν μητέρα καὶ τρέφω διὰ  
τῆς προσωπικῆς ἐργασίας μου (ὡς οἱ λαοι  
τοὺς κηρύγρας) τὸ ἐκλεκτόν σου ζῶον. Διὸς δὲ  
τοῦ ἀρθρόνου γάλεωτος τῆς συζύγου μου, καὶ τοῦ  
κατασκευαζούμενου ἐξ αὐτοῦ τυροῦ καὶ βουτύ-  
ρου, τρέφω ἐπίστε τὸ ζῶον τῆς εύνοίας σου. —  
Εὐγνωμονῶ εἰς ἀξένη.

— “Εγώ εὐλογημένον, ὑγιὲς καὶ δυνατὸν, ἀ-  
πήντησεν ὁ “Γψιστος. Ζῆθι κανονικῶς, ἀθορύβως  
καὶ ἡσύχως. Ἐν τῇ φάτνῃ σου ὁρίζω νὰ γεννηθῇ  
ὁ μοναγενῆς Θεάνθρωπος, πρὸς σωτηρίαν τοῦ  
ἐκλεκτοῦ μου ζῶου. Ἐκτὸς δὲ τῶν ἀγαθῶν  
τούτων διὰ τῶν ἴδιων μαστῶν τῆς συζύγου  
σου θέλω δώσει τὸ ιαμα (τὴν δαμακλίδα) μιᾶς  
ἀσθενείας τοῦ ἀδυνάτου ἐκλεκτοῦ μου ζῶου.  
Ορίζω πρὸς τούτωις νὰ συνοικήσῃ μὲ τὸν ἀνθρω-  
πον ἀξίποτε καὶ νὰ ζῆς μετ’ αὐτοῦ ἐν ἀρμονίᾳ.  
Μετὰ τὸν βοῦν θετατο ὁ ὅνος.

— Εἶσαι εὐχαριστημένος; τοῦ εἶπεν.

— Εὐγνωμονῶ διπλασίως τοῦ βοῦς, διότι,  
ἐκτὸς τῶν ἀλλων ἀγαθῶν, ἀτινα μοῦ ἐπεδαψί-  
λευσας, ἐκτὸς τῆς ἀπολύτου κατοχῆς τῆς πι-  
στῆς μου συζύγου, μὲ κατέστησας (ὡς νῦν οἱ  
μουσουλμάνοι) ἐργολάβον τῆς κυρίας ἵππου φορ-  
έαδος καὶ τῆς κυρίας θεούς ἀγελάδος.

Λέγων ταῦτα μετὰ φωνῆς δυνατῆς — ἐπειδὴ  
ἥτο τῷ ὅντι ὅνος — ἔρριψε βλέμμα δικιόρ επὶ<sup>τὸν</sup>  
τῆς κυρίας ἀνθρώπου. ‘Αλλ’ ἡ Εβδα ἀνυπόμονος  
εἶχε — μ’ δλην τὴν ἀπαγόρευσιν τοῦ Γψιστοῦ,  
καὶ ἀνευ τῆς ὁδείας τοῦ κυρίου συζύγου της —  
ἐκλέξει τὸν ἐργολάδον της — τὸν διάβολον  
μεταμορφωμένον εἰς δριν — μὲ τὸν ἀθώον σκο-  
πὸν νὰ τὴν κρατῇ συνοδίαν, καὶ νὰ τὴν διηγή-  
ται ιστορίας, ὅταν ἀπουσιάζῃ τὸ ἀρρεν ἥμισυ  
της, διδίαιτέρας του ἡ ὑποθέσεις τοῦ κράτους.

‘Ο παρκολουθῶν ἀρχάγγελος, ἰδὼν τὴν κτι-  
νώδη ἐπιθυμίαν τοῦ ἀναιδοῦς ὅνου, ἐψιθύρισε.  
Τῷροι ἐννοῶ. διατί ὁ Θεὸς σὲ προώρισε διὰ  
δοῦλον καὶ διὰ ξύλο.

‘Αλλ’ ὁ ὅνος, ὁ φελούμενος ἀπὸ τὴν μακροθυ-  
μίαν τοῦ Γψιστοῦ, καὶ ἐννοῶν ὅτι τὸ προκπορχ  
σιεμένον δὲν ἀγαπᾶται.

— Μόνον δοῦλον τοῦ ἀνθρώπου μή με καταστήσῃς, Θεέ μου, εἶπε, διότι εἶναι τὸ ἔχει-  
κτόνι σου ζῶον· τὸ ἔχεις χαδιάρικο, καὶ ἔγινε  
πολὺ διεστραμμένο· θὰ μὲ κακομεταχειρίζεται.

— "Εγε οὐ πομονὴν, ἀπήντησεν, ὁ πολυέσπλαγ-  
χνος, καὶ ἔβαδισε πρὸς τὸν χοῖρον, ἀποτείνας τὴν  
ἰδίαν ἐρώτησιν.

— Εὐγνομονῶ ἀπειράκις, Θεέ μου, εἶπεν ὁ  
χοῖρος, διότι κυλιόμενος εἰς τὴν λάσπην (ἀ-  
παράλλακτα, ἀναγνῶστά μου, ὅπως κυλίονται  
σύμερον οἱ πολιτικοὶ τῆς Ἑλλάδος) ἐπεκρ-  
κούμει εἰς τοῦτο, καὶ αἰσθάνομαι μάλιστα εὐ-  
δαιμονίαν.

Σημειώσατε, ὅτι ὁ "Ὕψιστος, συνεννούμενος  
μέγρι τῆς στιγμῆς ἔκεινης εἰς τὴν Ἀλεξανδρήν  
κατὰ τὰς συριγίας τῆς Πλάκας, τῶν Ἀθη-  
νῶν συνοικίας, παρετήρητεν ὅτι ὁ χοῖρος —  
ὅπως κάλυνον οἱ ξενιτευμένοι — τὸν ἀπήντη-  
σεν εἰς γλῶσσαν ἑτέρων, ήτις δὲν τὸν ἐφάνη ἀ-  
σχημός. Θέλων δὲ νὰ δείξῃ τὴν εὔχρεσκειάν  
του — ἐλλειψει παρασήμων, ἀγνώστων τότε —  
ἐπειδὴ ἐκυλίστη εἰς τὸ οὐλικὸν, παρὰ τοῦ ὄποιου  
ἐπλάσθη ὁ ἀνθρωπός, τοῦ εἶπεν·

— Πρὸς ἐνδειξιν τῆς εὐνοίας μου καθιστῶ  
τὴν γλῶσσάν σου παγκόσμιον καὶ τὸν πολιτι-  
σμού.

Διὸ τοῦτο — ἔκτοτε ἀκόμη — ὁ ἀγνοῶν  
τὴν γλῶσσαν τοῦ χοΐρου — μετονομασθείσαν  
Γαλλικήν — θεωρεῖται ἀγροίκος, μολονότι οἱ  
Γερμανοὶ ἀπὸ φύρο καὶ Κήλια προσπαθοῦν νὰ  
ἀντικαταστήσωσι τὴν γλῶσσάν των.

Ο τοῦ παντός κτίστης ἐξηκολούθησε τὴν  
ἐπιθεώρησίν του, καὶ ὀφροῦ ἀπέτεινεν εἰς ἐν  
ἐκαστον τῶν ζώων ἴδιαν ἐρώτησιν, κατόπιν τού-  
λογει καὶ παρήρχετο.

Ο Ἀρχάγγελος ἡκολούθει σιωπηλῶς ἀλλοτε  
μειδῶν καὶ ἀλλοτε παραξενεύμενος, πλὴν δὲν  
ἡδυντήθη νὰ κρύψῃ τὴν ἔκπληξίν του, διε εἶδε  
τὸν ὀκτάποδο. Ἐστάθη πρὸς στιγμήν καὶ τὸν  
παρετήρηει — ἐπιτίθειαν καὶ τρομερὸν ζῶον,  
εἶπε καθ' ἔκυτόν, εἶνε· δύναται καὶ ἔθνους ὅλο-  
κλήρου ν' ἀπορρεφήσῃ τὴν ἰκμάδα. Ο, τι δὲ τοῦ  
ἔκαμεν ἐντύπωσιν, ήτο τὸ ἀκατάβλητόν του,  
διότι ἥτο τὸ σύνολον ἐκ νεύρων καὶ δύνην προ-  
σεκολλᾶτο, μόνον ἐκουσίως ἡδύνατο ν' ἀποσπα-  
σθῇ. Ήρχισε νὰ φεύγεται, καὶ μηχανικῶς ἔθεσε  
τὴν χεῖρα εἰς τὴν ῥομφαίκην του· ὁ δὲ ὀλτάποδος  
τὴν ψεύτην ἔθεσε — ὡς

πανούργον! τοῦ εἶπεν, ὅρων τὸν τράχηλόν του,  
τέλος πάντων εἶδον ποῦ εἴσαι τρωτόν.

Οἱ ἀνθρώποι, ἀγνοοῦντες τὸ τοιοῦτον σῆμα-  
ρον, ὅπως τὸν κάρωσι νὰ ψιφήσῃ, τὸν κτυποῦν  
ἕπι πέτρας λείας πολλάκις.

Ο Θεός τέλος πληγιάσας μετὰ τὸν οὐραγγο-  
τάγκον τὸν ἀνθρώπου ἐφάνη πρόσχαρις ἔτι  
πλειότερον.

— Ἐκλεκτόν μου ζῶον! τοῦ εἶπε μὲ θείαν  
φωνήν. Εἴσαι εὐγαριστημένος;

Τὸ ἀνθρώπινον ζεῦγος, ἀντὶ νὰ εἶπῃ εὐγνο-  
μονῶ, ὅπως καὶ τὰ λοιπὰ ζῶα, ἀπήντησεν ὑπε-  
ροπτικῶς,

— Εγώ! ὡς βεβαίως εἴμαι· διότι ἔγὼ εἴμαι  
εἰκὼν καὶ ὄμοιώμα τοῦ μόνον Υψίστου· εἴμαι  
καὶ ἔγὼ θεότης. Εγὼ ἔξουσιάς την γῆν, τὴν  
Θάλασσαν καὶ τὰ ἐν αὐταῖς. Εγὼ εἴμαι κατὶ  
πλειότερον σοῦ, διότι γίνομαι καὶ διάβολος, διαν  
θελήσω, ἐνῷ σὺ δὲν δύνασαι. Διάβολος, καλλί-  
τερος τοῦ πραγματικοῦ, διότι εἴμαι κολοθύρη,  
ἐνῷ ἐκεῖνος ἔχει οὐράν ώς κύων.

Καὶ μάλιστα, προσέθηκεν ἡ Εὖα, διακόψας  
τὸν οὐραγόν της, ὡς πρὸς τὸ διαδολικὸν μέρος,  
τρέμε καὶ σὺ καὶ ὁ διάβολος, ἐπανέλαβε μη-  
γανικῶς ὁ διακοπεῖς Ἀδάμ, ὅλως κατάτρομος,  
ἄμα ἦκουσε τὴν φωνὴν τῆς Εὖας, τὴν ὄποιαν  
ἐφοβεῖτο πλειότερον τοῦ Θεοῦ καὶ τοῦ διαδό-  
λου, ἐνθυμούμενος τὰς πόνους καὶ τὴν ἀγωνίαν,  
οὓς ὑπέστη, διαν ὁ Θεός — διὸ καὶ τέλειος ἀνα-  
τόμος — ἀπέκοψε τὴν πλευρὰν αὐτοῦ, ὅπως  
μαγειρεύσῃ τὴν Εὖαν. Συνελθὼν δύως μετ' ὄλι-  
γον εξηκολούθησε· σκοπεύω μάλιστα νὰ κτίσω  
καὶ πύργον φθάνοιτα μέγρι τοῦ οὐρανοῦ, διὰ νὰ  
σοῦ καταστρέψω τὸν οἶκον. Ακόμη θὰ ἴδης ...

Δέν ἐπρόσθκασε νὰ τελειώσῃ, διότι ὁ γελοῖ-  
νος συνοδός τοῦ Θεοῦ ἐγέλασσε τοσοῦτον δύνατά;  
ῶστε ἐστράφησαν πρὸς αὐτὸν ὅλα τὰ βλέμ-  
ματά. Αλλ' ἐκεῖνος, γελῶν ἀφελῶς ἄμα καὶ  
συγκεχυμένως ὡς ἐκ τοῦ γέλωτος, ἐλεγε τὸ  
ἐκλεκτόν σου ζῶον!

Ο "Ὕψιστος συνωφρυώθη ὄλιγον. Μὴ θέλω  
δύως νὰ ἀκυρώσῃ, ὡς ἐπιεικής καὶ καλοκάγαθος,  
ὅτι μέπεφάσισεν ἀπαῖ,

— Ανθρωπε, εἶπεν. "Εσο κυρίαρχος Ξηρᾶς  
καὶ θαλάσσης καὶ τῶν ἐν αὐταῖς. Κτίζε πύρ-  
γους καὶ παραπύργους, ἀλλὰ διὸ τὴν ὑπερο-  
ύιαν σου, ἔκτος τῶν ἀναποφεύκτων κοινῶν ἀ-  
σθενειῶν, δίδω μίαν κατ' ἐξαίρεσιν εἰς σὲ, τὴν

άσθένειαν, έτι καλεῖται λογικόν. "Εσο λοιπὸν λογικός, διὸ νὰ Κῆς αείποτε ἀνησύχως, ἀλανονίστως καὶ μὴ εὐχαριστημένος εἰς τίποτε.

Κατόπιν, εὐλογήσας καὶ εἰπὼν «αὐτὸν εσθε καὶ πλυθύνεσθε» διὰ τῆς μαγικῆς φάσιδος, ἀπῆλθεν. "Ο Ήλιος συγχρόνως ἐδύσε, τὸ σκότος ἐπεγύρη, καὶ νεκρικὴ συγὴ ἐπῆλθεν. "Πτο νῦξ, ή νῦξ καθ' ἣν ὁ διάβολος ἔλαβε τὴν πρώτην συγέντευξιν κατ' ίδίαν μὲν τὴν Εἶαν.

## 3.

"Ο κύριος καὶ η κυρία ἀνθρώπου.

Πρώτη γῆθινθη τὴν ἀσθένειαν «λογικὸν» ή κυρία ἀνθρώπου. Ανεγγνώρισεν δὲ τὸ γυμνή, καὶ ἡπόρει μάλιστα πᾶς δὲν ἐρυθριῶσιν αἱ κυρίαι τῶν ἄλλων ζώων. Πάραυτα διεμαρτυρήθη εἰς τὸν Ἀδάμ διὰ τὴν γυμνότητά της, ἀστις, ἐξ ἐνὸς διὰ νὰ μὴ ἀκούῃ τὰς φωνάς της, ἀφ' ἑτέρου, διότι καὶ εἰς αὐτὸν ἐρχίνεται ἡ γυμνότης παράξενος, τῆς εἶπεν «καλύπθητι».

"Εκτοτε χρονολογεῖται ἡ μόδα. Η κυρία ἀνθρώπου πρώτη ἔκπτωτη, λαβοῦσα ὅξιν λίθον καὶ φύλλα συκῆς — ἐλλείψει ἄλλου ὑάφεσματος — κατέβιθωσε νὰ συρράψῃ φόρεμα κατ' ἀρέκειαν, κάλυψη τῆς κεφαλῆς, υποκάμισον, υποπόδια, καὶ ὅ,τι ἄλλο τὴν ἔχειαζετο, ἀφοῦ ἔκαμε μυρίας τροποποιήσεις — ὅπως κάμινουσιν ἔκπτει αἱ ἀπόγονοι της — ἀφίσασα, ὡς ἔξηπνος πλέον, ἐκεῖνο τὸ ὄποιον συνηθίζεται σήμερον ὡς ἐκ περισσοῦ, καὶ τὸ ὄποιον ἥθελε τὴν στενογραφήσει εἰς πρώτην περίστασιν. Ἀλλὰ ἐνδυθεῖσα ἐν συνόλῳ, καὶ ἴδοισα τὸν ἔκυτόν της εἰς λίμνην τιὰ τοῦ παραδείσου, ἔκαμε μίαν νέαν γενικὴν τροποποίησιν εἰς τὴν ἐνδυμασίαν της, κόπτουσα καὶ ῥάπτουσα πλέον τῶν δεκαπέντε ἡμερῶν ἀκόμη. "Εκτοτε δὲ ἡ παροιμία κατὰ μεταφορὰν «κόπτει καὶ ῥάπτει».

Αἱ κυρίαι τῶν ἄλλων ζώων, κακογλωσσοι ὡς ὅλαι τὰ θήλεα, ἐβιθύριζον αἴκετὰ περίεργα διὰ τὴν κυρίαν ἀνθρώπου, καὶ κυρίως διότι τὴν ξελεπον μεταμφιάζουσαν ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν, ἀλλ' αἱ κυρίαι, καὶ διε τὸ δυσλαγήσωμεν — ἔξαιρουμέντες τῆς τυχὸν ἀναγνωστρίας μας — φθονοῦνται μιταξέν των, καὶ τὰ ἔλεγον ἀπὸ κακίαν.

"Ο κύριος ἀνθρώπος δεύτερος προσεβλήθη ἀπὸ τὴν ἀσθένειαν «λογικόν». Εσκέρθη δὲν ἤδυντο νὰ συντρεφούσῃ τὴν Εἶαν εἰς τὸν περιπάτον, αὐτὴν μὲν ἐγδεδυμένην, αὐτὸς δὲ ὅπως

ἡτο γυμνός. Γπικούσας καὶ εἰς τὴν προτροπὴν αὐτῆς, ἔκαμεν ἐνδύματα ἐπίσης καὶ ἐκάλυψε ὅλον τὸ σῶμα ἀπολύτως, ἔκτὸς τοῦ προσώπου, μὴ σκεφθεῖς τι ἤδυντο νὰ τῷ συμβῇ.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς ἐνδυμασίας ἐξῆλθον οἱ δύω εἰς τὸν περίπατον, ἀτενίζοντες μὲν ἀποστροφὴν τὰ λοιπὰ γυμνὰ ζῶα ως ἐνδεδυμένοι. Μάλιστα ἡ Εἶα ἐκάλυψε δύω ἢ τρεῖς φοράς τὸ πρόσωπον κατὰ τὴν συνάντησιν τινῶν ἐκ τούτων. "Ο Ἀδάμ ἦτο ἐνθουσιασμένος, ἀλλ' αἴρης, ἐπειδὴ εἶχε προγευματίσει κατὰ κόρου, τῷ ἐπῆλθε τι ἀναπόφευκτον, καὶ τῷ συνέβη κατὰ τι — ὅπερ συμβαίνει ἀπολύτως εἰς τὰ λογικὰ καὶ τὰ ἀλογα. Εὑρέθη ὁ κύριος ἀνθρώπος εἰς τὴν ἀπόλυτον ἀνάγκην τῶν, καὶ ἀγνοῶν τὴν θεραπείαν, ἥναγκασ τὴν ἀτέμνηστον προμήτορα ὅλου τοῦ ἀνθρωπίνου γένους νὰ τὸν ἀπομακρύνῃ ἐρυθριῶσα ἀπὸ πλησίον της, καὶ νὰ τὸν παρακαλέσῃ νὰ κάμῃ λουτρόν. "Ἐν τῷ λουτρῷ — διποτες εἰς τοὺς μεταγενεστέρους ὁ Ἀργυροῦδης ἔλυσε ἐν ζήτημα — ὁ Ἀδάμ, σκεφθεῖς δὲ τὰ ἐπαναληρθῆ τὸ συρέαν, εὗρε καὶ τὸ μέσον τῆς διορθώσεως. "Εκτοτε ἡ παροιμία — διὰ νὰ μὴ μακρηγορῶμεν — «λύει καὶ δύτει».

## 4.

"Η ἀσθέτια πλογικόν.

Θόρυβος εἰς τὴν γῆν ἐπεκρήτει μέγας. Τὸ λογικὸν εἶχε κάμει τὴν ἐνέργειάν του. Οἱ ἀπόγονοι τοῦ Ἀδάμ εἶδον δὲ τὸ πλανώμενον μονήρεις ὥμοιαζον τὰς ἀγέλας τῶν λοιπῶν ζώων. Εσγυμάτισαν κοινωνίας. Τὸ λογικὸν μετ' ὄλην ἐγένηντος τὰ πάθη καὶ τὰς διαιρέσεις εἰς τὸ ἐκλεκτὸν ζῶον, ὅτε μὲν δυσίωμα τοῦ Τύπιστου, ὅτε δὲ κολοβὸν διαβολον καλοῦν ἔκαμτόν. "Ἐκ τῶν παθῶν καὶ τῶν διαιρέσεων παρήγη τὸ αἰσθητικόν ἐκδικήσεως καὶ τῆς ἀρπαγῆς, αἵτινες ἐκλήθησαν ἵκαροποίησις καὶ φιλοτιμία. Ἀπόρροια τούτων ὅλων ὑπῆρξεν ὁ πόλεμος τῶν λογικῶν ζώων.

Τὸ λογικὸν τοὺς ὄθει εἰς ἀνακαλύψεις. Εὑρέθησαν τεχνῆται, οἵτινες ἀνεκάλυψαν καὶ τὰ μέσα τῆς πραγματοποίησεως τοῦ πολέμου. Τὰ πρῶτα ὅπλα βιβαίως ἦσαν ὁ ὄνυξ καὶ ὁ γρόνθος, καὶ διε μοὶ συγγραφῆσῃ παρέκβασις. Θά τίσαν περίεργοι τῆς ἐπογῆς ἐκείνης οἱ στάσι, διότι οἱ στρατιῶται θά ώμοιαζον δρυεα.

Κατόπιν τὸ λογικόν ζῶον, καταγιγόμενον γά

καταστήσῃ τὴν τέχνην — γὰρ βράζῃ ὁ εἰς τὸ γένος τοῦ ἀλλον — οὐτελεστέραν, ἐφεῦρε τοὺς λίθους καὶ τὴν σφενδόνην πρὸς πραγματοποίησιν τοῦ μὴ ἀγγεμάχου πολέμου, ἀληθέντος πετροπολέμου, διὸ κατ' ἀπομίμησιν ἔγουν εἰς ἐνέργειαν καὶ αἱ στρουθοκάμηλοι, ῥίπτουσιν, ὡς θὲν ἀγνοεῖς ἀναγνῶστα, κατὰ τὴν φυγὴν των, διὸ τὰν καταδιώκονται, διὸ τῶν ποδῶν λίκην ἐπιτυχός λίθους κατὰ τῶν διωκτῶν των.

Μετὰ τὰς πέτρας καὶ τὴν σφενδόνην προσελθησαν ἑκτὸς τοῦ ὄνυχος καὶ τοῦ γρόνθου διὰ τὸν ἀγγεμάχον πλεύρην εἰς τὴν ὄπλικήν των καὶ τὰ ρόπαλα, ἀτινχ ἔγουν εἰς ἐνέργειαν καὶ οἱ οὐραγγούταγγοι.

Καὶ οὗτοι βαθμηθέντες μέγρι τῶν ἡμερῶν μας — ἐνῷ ὁ Κύριος ἀνθρώπος δὲν ἐτελειοποίησε οὐδὲν πρὸς ἀληθῆ εὐημερίαν του — μετὰ τὴν κατὰ τύγην ἐφεύρεσιν τῆς παρίτιδος ἐτελειοποίησε τὰ μέσα τῆς καταστροφῆς του, καὶ τίδη πρὸς δόξαν τῆς χριστιανικῆς θρησκείας καὶ τῆς φιλοσοφίας, οἱ πιστοὶ λάτραι τοῦ Θεονθράπου διδασκάλου τῆς εἰρήνης καιρίως καταστρέφονται ἀμοιβαίως, ἔχοντες ἀμφὶ τὴν ἀξίωσιν — ἀς λογικοί — ὅτι ἐπλάσθησαν κατ' εἰκόνα καὶ ὅμοιωσιν τοῦ μόνου ὑψίστου.

(ἰκονοθετ.,

## Η ΟΙΚΟΔΕΣΠΟΙΝΑ:

Ἐκ τῆς οἰκοδεσποίνης ἔξαρτᾶται ἡ ἐσωτερικὴ εὐημερία, ἡ ὑγεία τῶν τέκνων, ἡ εὔζωτα τοῦ συζύγου. Φροντίζει περὶ τοῦ ώραίου καὶ περὶ τοῦ ὠφελίμου, διότι ἡ διευθέτησις τῆς κατοικίας τῆς εἶναι ἔργον ἐπαναλαμβανόμενον καθέκαστην. Η καλὴ οἰκοδέσποινα ἔχει ἀνάγκην ἀπασῶν τῶν γυναικείων ἴδιωτάτων, τῆς τάξεως, τῆς ἐπιτηδειότητος, τῆς ἀγαθότητος τῆς ἀγρυπνίας, τῆς ἡδύτητος. Ἐπανορθοῖ τὰς ζημίας τῆς περιουσίας, γνωρίζει νὰ μεταβάλῃ τὴν μετριότητα εἰς πλούτον, τὴν δυστυχίαν εἰς εὐπορίαν. Κυνέρνα τέλος, κυνέρνα ὅπως σώσῃ, καὶ τὸ κράτος αὐτῆς εἶναι πραγματικώτερον τοῦ τῶν βασιλέων καὶ ὑπουργῶν. Δύναται ὁ βασιλεὺς, ὃσον ἐπιτήδειος καὶ ἀν ὑποτεθῇ, νὰ ἀσφαλίσῃ τὸ κράτος του κατὰ τῶν ἀκρασιῶν τοῦ οὐρανοῦ καὶ καταστροφῶν τοῦ πολέμου; Ἐχει ὁ βασιλεὺς ἔξουσίαν ἐπὶ τῶν ψυχῶν; Δύναται γὰρ διατάξῃ εἰς τοὺς ὑπηκόους του τὴν

δύναλαν ἢ τὴν σιγήν; Ἀνθρώποι καὶ πράγματα, τὰ πάντα τῷ διαφεύγοντιν. Η οἰκοδέσποινα ἀπεναντίκας κρυπτεῖ ἐν χρονί, οὔτως εἰπεῖν, ἐκαστον τῶν ἐμψυχουντων τὸ κράτος αὐτῆς κατοίκων καὶ ἐκαστον τῶν ἀπαρτιζόντων αὐτὸν ἀντικειμένων. Ἐξορίζει τῆς οἰκίας τὰς ἀσυγμολογίας καὶ τὰς βιαλας πράξεις, βελτιῶν τοὺς ὑπηρέτας ὅπως καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς, οὐδένα δὲ πάσχοντα παροῦσα. Ταύτης ἐνεκκ τὰ ἐπιπλα εἶναι καθάρια, αἱ διθύραι πάντοτε λευκαί. Τὸ πνεῦμα αὐτῆς πληροῖ τὴν κατοικίαν, τὴν διακοσμεῖ κατὰ τὴν διάνοιαν τῆς καὶ οὐδὲν λείπει τῆς οἰκογενειακῆς ταύτης κυνέρνασε, οὔτε αὐτὸν τὸ ιδανικὸν θέλαγητον. Τις ἐξ ἡμῶν, εὑρισκόμενος ἐν χωρίῳ καὶ διερχόμενος τὸ ἑσπέρας πρὸ κατοικίας χωρικοῦ, βλέπων δὲ διὰ τῶν οὔλων τὴν ἑστίαν λάμπουσαν, παρακτεθειμένην τὴν τούπεζαν, τὸν ζωμὸν καπνίζοντα ἐπ' αὐτῆς, δὲν ἐσκέψηται μετὰ ποιητικῆς, οὔτως εἰπεῖν, συγκανήσσοντας τὸν πτωχὸν αὐτὸν ἐργάτην, δοτεῖς, μετὰ ἡμερήσιου ἐργασίαν, βιγῶν ὑπὸ τὴν βρογήν, μέλει νὰ εἰσέλθῃ ἐν τῷ μικρῷ τούτῳ δωματίῳ, τοσούτῳ καθαρίῳ, καὶ νὰ ἀναπνεύσῃ τοὺς καταβεβλημένους δρυταλυμοὺς καὶ καρδίαν αὐτοῦ ἐκ τόσων ὀχληρῶν ἔργων; Καὶ οὗτος μὲν ἵστως δὲν συναισθάνεται τὴν εὐζωταν ταύτην, ἀπολαύει διωρεὶς αὐτῆς, ἐνῷ ὁ παπαιδευμένος μετά μακοὺν καὶ ἐπίμοχθον μελέτην, θεώμενος τῆς οἰκιακῆς ταύτης τακτοποιήσεως, ἐν τῇ συγκαθίσει τοῦ καλοῦ εἴρεσκει ἀναψυχήν. Τὸ γαλακτὶ καρεῖον ἔνθε τὸ βούτυρον κατεργάζεται εἰς στιλπνὸν στρογγύλα τεμαχία, ὁ κάλαθος τῆς πλάσσεως, ὁ κλίβανος ἔνθα ψήνονται αἱ πάσται εῖναι τοσαῦτα ἀντικείμενα τελείας συγκεντίσεως, ὡς πᾶν ὅ,τι μετέχει τῆς φύσεως καὶ τῆς οἰκογενείας, ὡς ἡ θέα ἀγελάδος βρεσκούσης καὶ ἡ θέα θεριζόμενου ἀγροῦ.

Οἱ σάρκεις ἡσθάνοντο καὶ ἔξεργαζον θαυμασίως τὴν οἰκογενειακὴν ταΐτην ποίησιν. Ἀναγνώσκοντες τὴν Ὁδύσσειαν, εὐχαριστούμεθα μᾶλλον ἐνδιατρίβοντες εἰς τὴν Ναυσικάκην καὶ Πηνελόπην, τὴν ἡγεμονίδα οἰκοδέσποινας ἐν τῷ Εσνοφῶντι οὐδὲν ἄλλο μῆς θέλγει μᾶλλον τῆς ἀπεικονίσεως τῶν πρώτων ἀπολαύσεων γεαρᾶς μητρός.

(Ηθικὴ ιστορία τῶν γυναικῶν Legouvé.)